

BDG-8310-34(5)/11
PN-51/2011
Nr kanc. 171648/11

Warszawa, dnia 14 grudnia 2011 r.

Wykonawcy

ODPOWIEDZI NA PYTANIA

Dotyczy: przetargu nieograniczonego na usługę przeprowadzenia lektoratów języka angielskiego i francuskiego dla kadry kierowniczej KPRM

Pytanie 1

W zakresie niezbędnym do wykazania spełnienia warunku wiedzy i doświadczenia określonego w rozdziale VII.1.1.2 Wykonawca ubiegający się i udzielenie zamówienia musi wykazać się należytych wykonaniem (a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych, również wykonywaniem) w okresie ostatnich 3 (trzech) lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, co najmniej 4 usług (każdej z nich realizowanej/zrealizowanej - w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych - na podstawie odrębnej umowy), w tym co najmniej:

- a) dwie usługi lektoratów indywidualnych z języka angielskiego, z których każda obejmowała co najmniej 1000 godzin zegarowych,
- b) co najmniej dwie usługi lektoratów indywidualnych z języka francuskiego, z których każda obejmowała co najmniej 70 godzin zegarowych.

Czy Wykonawca ma wykazać, że wykonał w okresie ostatnich 3 lat dwie usługi lektoratów indywidualnych z języka angielskiego, z czego każda usługa obejmowała 1000 godzin zegarowych dla jednej osoby, czy usługa obejmowała łącznie minimum 1000 godzin dla wszystkich uczestników indywidualnych (jednego podmiotu umowy)?

Odpowiedź na pytanie 1

Zgodnie z punktem VII.1.2. a SIWZ Wykonawca musi wykazać się wykonaniem dwóch usług lektoratów indywidualnych z języka angielskiego, z których każda obejmowała co najmniej 1000 godzin zegarowych. Zamawiający nie wskazał liczby osób objętych usługą.

Pytanie 2

Czy przy podawaniu liczby godzin lektoratów w ramach usługi dopuszczalne jest podawanie ogólnego stwierdzenia – np. ponad 1000 godzin, ponad 1200 godzin czy też należy podać dokładną ilość godzin np. 1053?

Odpowiedź na pytanie 2

Przy określaniu liczby godzin lektoratów Wykonawca nie jest zobowiązany do podania ich dokładnej liczby. Z informacji dotyczącej liczby godzin przeprowadzonych lektoratów musi jasno wynikać, że zostały spełnione warunki określone w punkcie VII.1.2. SIWZ.

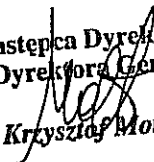
Pytanie 3

Czy w ofercie przetargowej informacje dotyczące liczby godzin i wartości usługi zawarte w wykazie usług można zastrzec jako nie podlegające udostępnieniu innym uczestnikom przetargu?

Odpowiedź na pytanie 3

Wykonawca może zastrzec wskazane informacje jako objęte tajemnicą przedsiębiorstwa pod warunkiem, że spełniają one ustawowe przesłanki wskazane w punkcie XII.11 a) SIWZ .

Zamawiający informuje, że terminy składania i otwarcia ofert nie ulegają zmianie.

Zastępca Dyrektora
Biura Dyrektora Generalnego

Krzysztof Motyk